

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 88 (1961)
Heft: 2

Rubrik: L'activité patoisante romande
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'activité patoisante romande

Elle s'est manifestée en particulier mercredi soir 28 septembre, au Château de Chillon. Il y avait ce soir-là dîner aux chandelles, à l'occasion du congrès de l'Association internationale des journalistes de langue française. Ils étaient environ 150, dont quelque 90 Canadiens, des Belges, des Français, des Vietnamiens.

Ils furent salués, au début du repas par M. Pierre Oguey, conseiller d'Etat, dans un fort original français, qu'il siérait au *Conteur* de publier. Mais la soirée fut surtout agrémentée par la Chanson de Montreux, qui présenta une dizaine de morceaux d'un brillant répertoire : vieilles chansons de France, du Canada, du Tessin, de la Gruyère fribourgeoise, chanson patoise de Grandvillard et par ce prenant « Galé Gringo » du chanoine Bovet, qu'on entend toujours avec plaisir. Le secrétaire romand avait été prié de faire entendre du patois vaudois. Il le fit en disant quelques adages en vieux langage relatant les travaux des champs et de la ferme, le mariage, ainsi que la savoureuse poésie de Marc-à-Louis : *Ma bouna vatse, ma Pindzon.*

La Radio enregistre du patois à la Baroche

Mercredi soir 28 septembre, une séance d'un genre particulier avait lieu au Restaurant du Raisin à Asuel. C'était l'Amicale des patoisants « Lai Barotchatte » qui recevait la visite de Radio-Lausanne, fait assez rare chez nous. La grande majorité des membres étaient présents. Ils furent salués par le président d'honneur de l'ami-

cale et président des patoisants jurassiens Joseph Badet, à St-Ursanne.

Son message de bienvenue s'adressa aussi aux reporters de Radio-Lausanne, MM. F.-L. Blanc, André Mérimat et Frank Guibat. Et l'enregistrement débuta par des productions d'ensemble, puis individuelles ou par petits groupes, alternant avec les « louenes » ou histoires gaies. Cela dura jusqu'après 23 heures. En guise de clôture, le président de l'amicale, M. Willy Douvé remercia ces MM. de Lausanne ainsi que tous les membres, les encourageant à persévérer dans leur effort de maintenir le cher langage des aïeux. Cette soirée demeurera un souvenir agréable chez les participants et engagera d'autres à se joindre à ces amis du patois.

Le Messenger boiteux de Berne et Vevey

Il vient de paraître sous sa magnifique page de couverture donnant, en couleurs, l'image bien connue de l'unijambiste avec son tricorne, remettant une lettre aux gendarmes retenant un prisonnier, alors qu'un petit garçon, à pieds nus, est là tout en larmes. Notons dans son contenu un conte de C.-F. Landry, intitulé Le Diable et le Vigneron, l'article patois qui suit évoque la contrée du Jorat par des souvenirs pittoresques du bon vieux temps, dus à la plume de notre collaborateur Jean des Biolles.

Dans les nouvelles scientifiques, notons des études sur les tremblements de terre et les explorations sous-marines des savants Piccard et fils, enrichi d'une magnifique planche en couleurs. Citons encore une charmante dissertation sur le facteur postal du village, une seconde sur l'art de voyager à pied, une troisième sur le général Guisan, des communications agricoles et autres dont un article sur le patois dans les cantons romands. Assez pour se distraire toute une soirée.